

# Elektro-Dokumentation

electrical documentation · documentation électrique

<b>Medium Primärkreis</b> medium primary circuit liquide circuit primaire	:	<b>Luft</b> air air
<b>Aufstellungsort</b> installation location emplacement	:	<b>außen</b> outdoor externe
<b>IP - Schutzart</b> IP - degree of protection IP - type de protection	:	<b>24</b>
<b>Verdichter</b> compressor compresseur	:	<b>1</b>
<b>Code</b> code code	:	<b>14x84</b>
<b>Heizen</b> heating up chauffer	:	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Kühlen</b> cooling down réfrigérer	:	<input checked="" type="checkbox"/>
<b>Warmwasser</b> domestic hot water eau chaude sanitaire	:	<input type="checkbox"/>
<b>2. Wärmeerzeuger</b> 2nd heat generator 2ème générateur de chaleur	:	<input type="checkbox"/>
<b>Lüften</b> ventilation ventilation	:	<input type="checkbox"/>

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

## Technische Daten

technical datas · données techniques

**Nennspannung** : 3L/N/PE ~ 50Hz 400V ±10%  
 nom. voltage  
 tension nominale

**Max. Stromaufnahme** : 22,3 A  
 max. current consumption  
 consommation de courant max.

**Max. Leistungsaufnahme** : 12,5 kW / cosPhi = 0,99  
 max. power consumption  
 consommation de puissance max.

**Max. Versicherung** : C 25A  
 max. fusing  
 protection préliminaire max.

**RCD-Typ** : B  
 RCD-type  
 RCD-type

**Anlaufstrom** : -  
 starting current  
 courant de démarrage

## Auslegungsparameter Kabel

dimensioning parameter cable - paramètre de dimensionnement cable

**Leitermaterial** : Cu  
 conductor material  
 matériau conducteur

**Kabellänge** : 50m  
 cable-length  
 longueur de câble

**Umgebungstemperatur** : 35°C  
 ambient temperature  
 température ambiante

**Verlegeart** : B2 (DIN VDE 0298-4 / IEC 60364-5-52)  
 laying system  
 type de pose

## Verdrahtungsfarben

wiring colors · couleurs de câblage

**Schwarz** BK : L1 / L2 / L3  
 black  
 noir

**hellblau** BU : **Neutralleiter**  
 light blue  
 bleu clair  
 neutral conductor  
 conducteur neutre

**rot** RD : **Steuerstromkreise 24VAC**  
 red  
 rouge  
 control circuits 24VAC  
 circuits électriques de commande 24VAC

**orange** OG : **Steuerstromkreise ≥24VDC**  
 orange  
 orange  
 control circuits ≥24VDC  
 circuits électriques de commande ≥24VDC

**Weiß** WH : **GND & ≤12VDC**  
 white  
 blanc

**Grün-Gelb** GNYE : **Schutzleitersystem**  
 green-yellow  
 vert-jaune  
 protective system  
 système de conducteur de protection

**Grau** GY : **Kommunikation**  
 grey  
 gris  
 communication  
 communication

452173.62.01 "e"

+A100

14x84

2 / 14

# Inhaltsverzeichnis · directory · table des matières

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

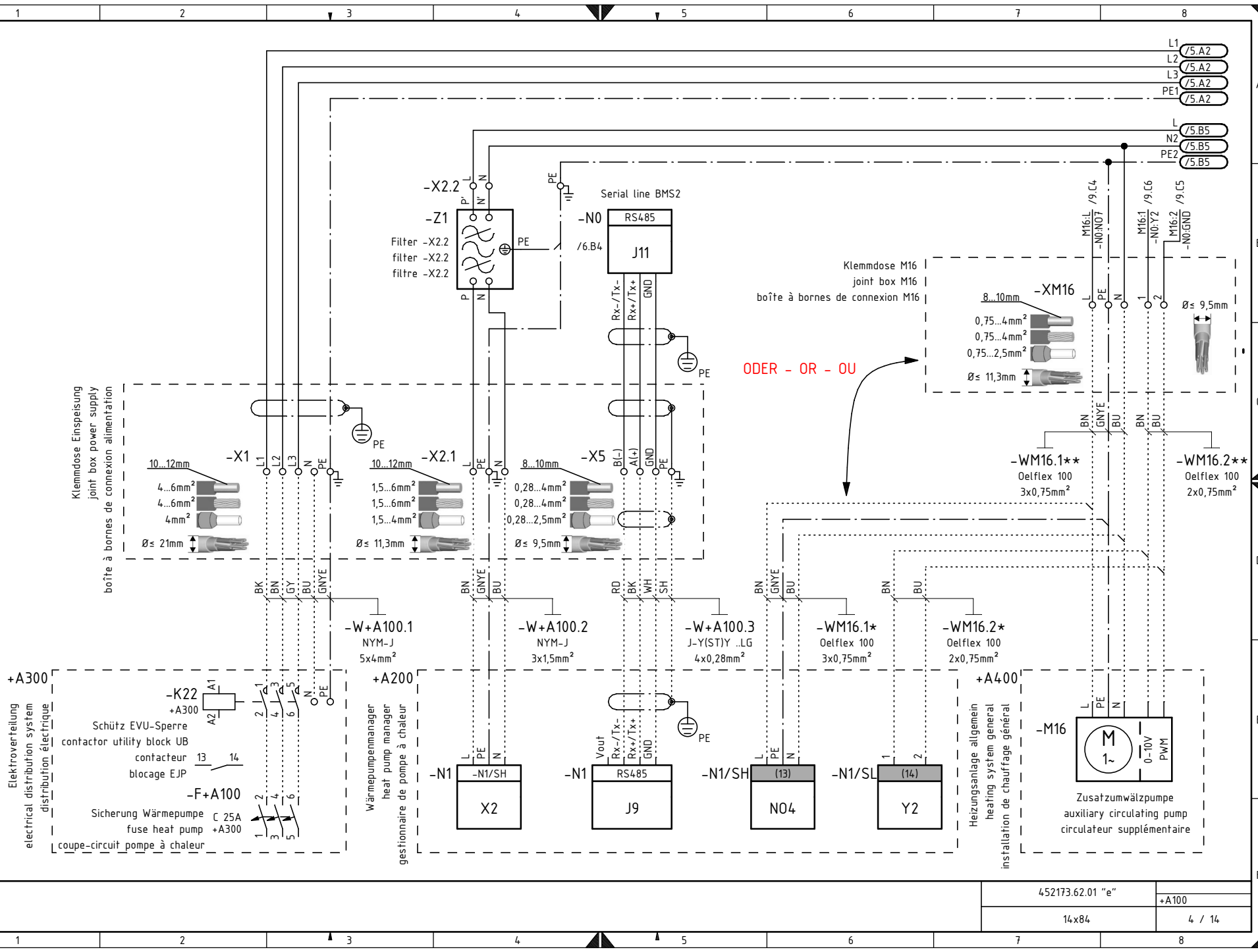
Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille	Blatt page feuille	Planart planning type type de plan	Blattbenennung page-designation désignation de la feuille
1	<b>1 – Deckblatt</b> 1 – cover sheet 1 – page de garde	<b>Deckblatt</b> cover sheet page de garde			
2	<b>1 – Deckblatt</b> 1 – cover sheet 1 – page de garde	<b>Technische Daten</b> technical datas données techniques			
3	<b>2 – Inhaltsverzeichnis</b> 2 – directory 2 – table des matières				
4	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – Stromlaufplan 3 – circuit diagram	<b>Einspeisung, Steuerspannung</b> power supply, control voltage alimentation, tension de commande			
5	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – location / function 3 – lieu / fonction	<b>Lastkreis</b> load circuit circuit de charge			
6	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – Stromlaufplan 3 – circuit diagram	<b>Regelung</b> control régulation			
7	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – circuit diagram 3 – schéma des raccordements électriques	<b>Steuerkreis: DI / AI</b> control circuit: DI / AI circuit de commande: DI / AI			
8	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – circuit diagram 3 – schéma des raccordements électriques	<b>Steuerkreis: DO</b> control circuit: DO / AO circuit de commande: DO / AO			
9	<b>3 – Stromlaufplan</b> 3 – circuit diagram 3 – schéma des raccordements électriques	<b>Steuerkreis: DO / AO</b> control circuit: DO / AO circuit de commande: DO / AO			
10	<b>4 – Kabelwegeplan</b> 4 – Cable routing plan 4 – schéma de chemin de câbles				
11	<b>5 – Kabelliste</b> 5 – cable list 5 – liste des câbles				
12	<b>6 – Kabelbelegungsliste</b> 6 – cable assignment list 6 – liste d'affectation des câbles				
13	<b>6 – Kabelbelegungsliste</b> 6 – cable assignment list 6 – liste d'affectation des câbles				
14	<b>7 – Legende</b> 7 – legend 7 – légende				

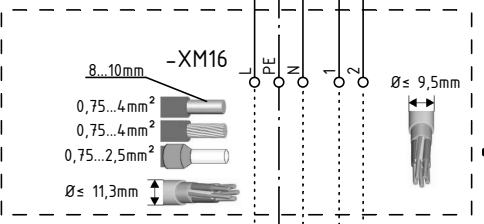
Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



ODER - OR - OU



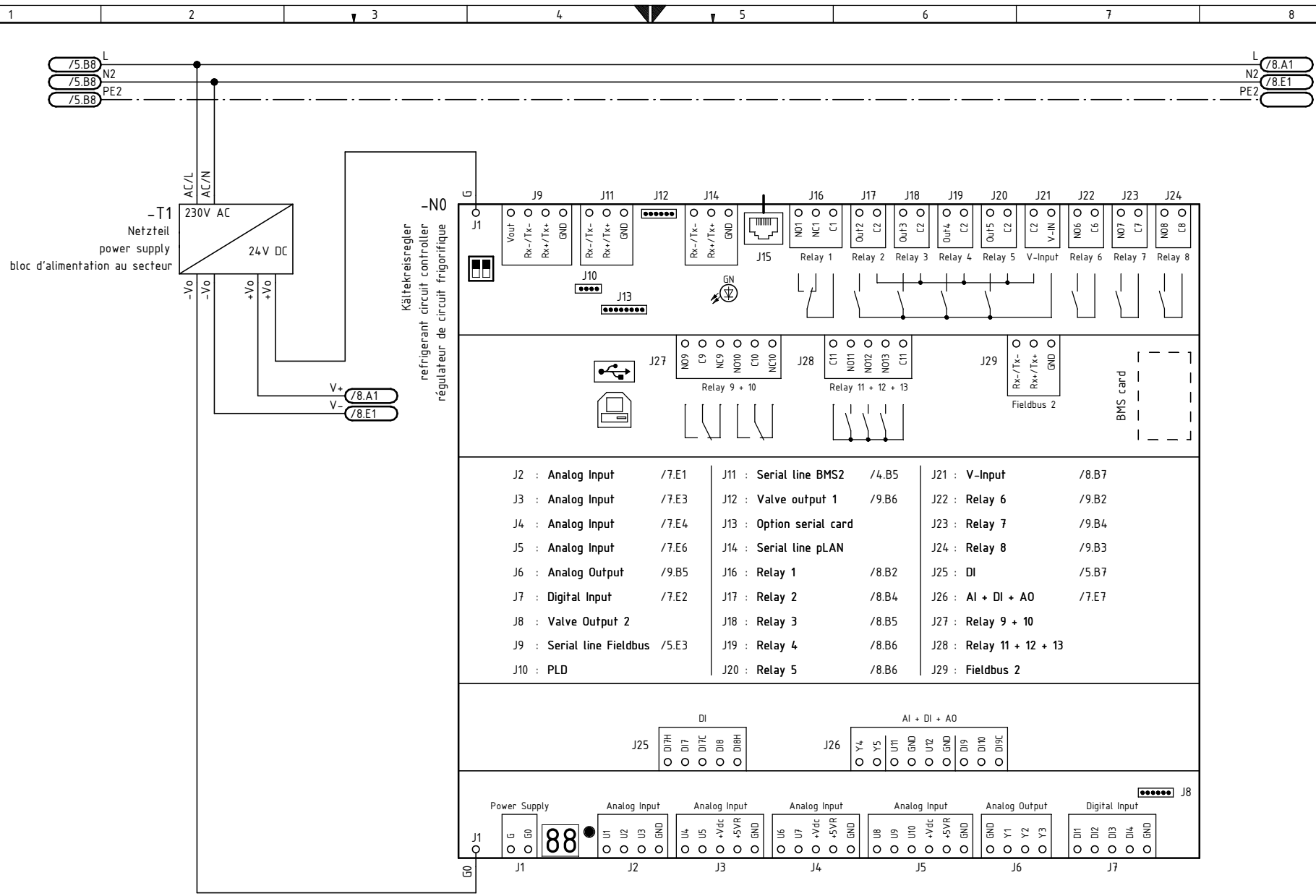
452173.62.01 "e"	+A100
14x84	4 / 14



Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



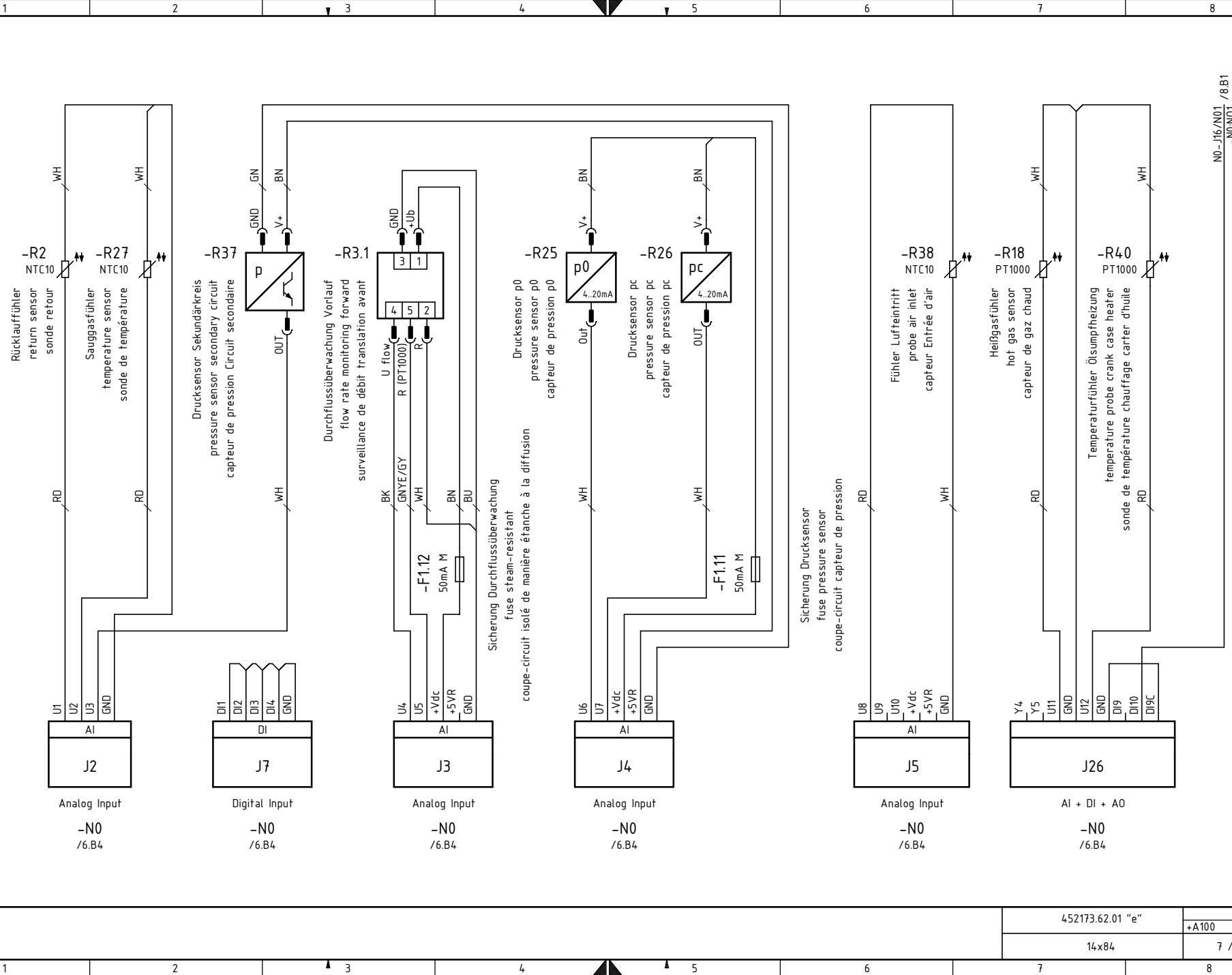
J2 : Analog Input	/7.E1	J11 : Serial line BMS2	/4.B5	J21 : V-Input	/8.B7
J3 : Analog Input	/7.E3	J12 : Valve output 1	/9.B6	J22 : Relay 6	/9.B2
J4 : Analog Input	/7.E4	J13 : Option serial card		J23 : Relay 7	/9.B4
J5 : Analog Input	/7.E6	J14 : Serial line pLAN		J24 : Relay 8	/9.B3
J6 : Analog Output	/9.B5	J16 : Relay 1	/8.B2	J25 : DI	/5.B7
J7 : Digital Input	/7.E2	J17 : Relay 2	/8.B4	J26 : AI + DI + AO	/7.E7
J8 : Valve Output 2		J18 : Relay 3	/8.B5	J27 : Relay 9 + 10	
J9 : Serial line Fieldbus	/5.E3	J19 : Relay 4	/8.B6	J28 : Relay 11 + 12 + 13	
J10 : PLD		J20 : Relay 5	/8.B6	J29 : Fieldbus 2	



Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

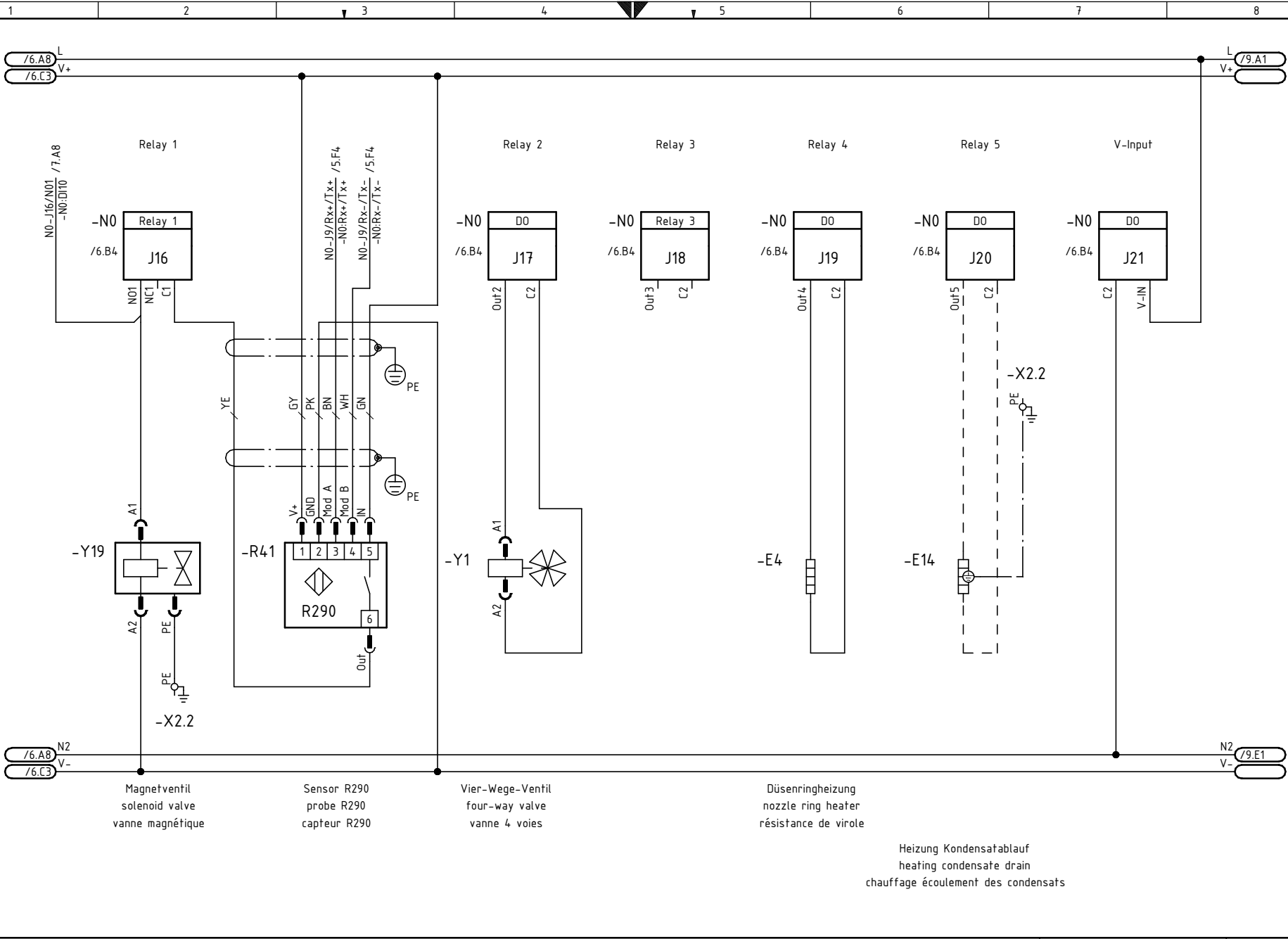


NO-J16/NO1 /8.B1  
 -NO/NO1

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



Magnetventil  
 solenoid valve  
 vanne magnétique

Sensor R290  
 probe R290  
 capteur R290

Vier-Wege-Ventil  
 four-way valve  
 vanne 4 voies

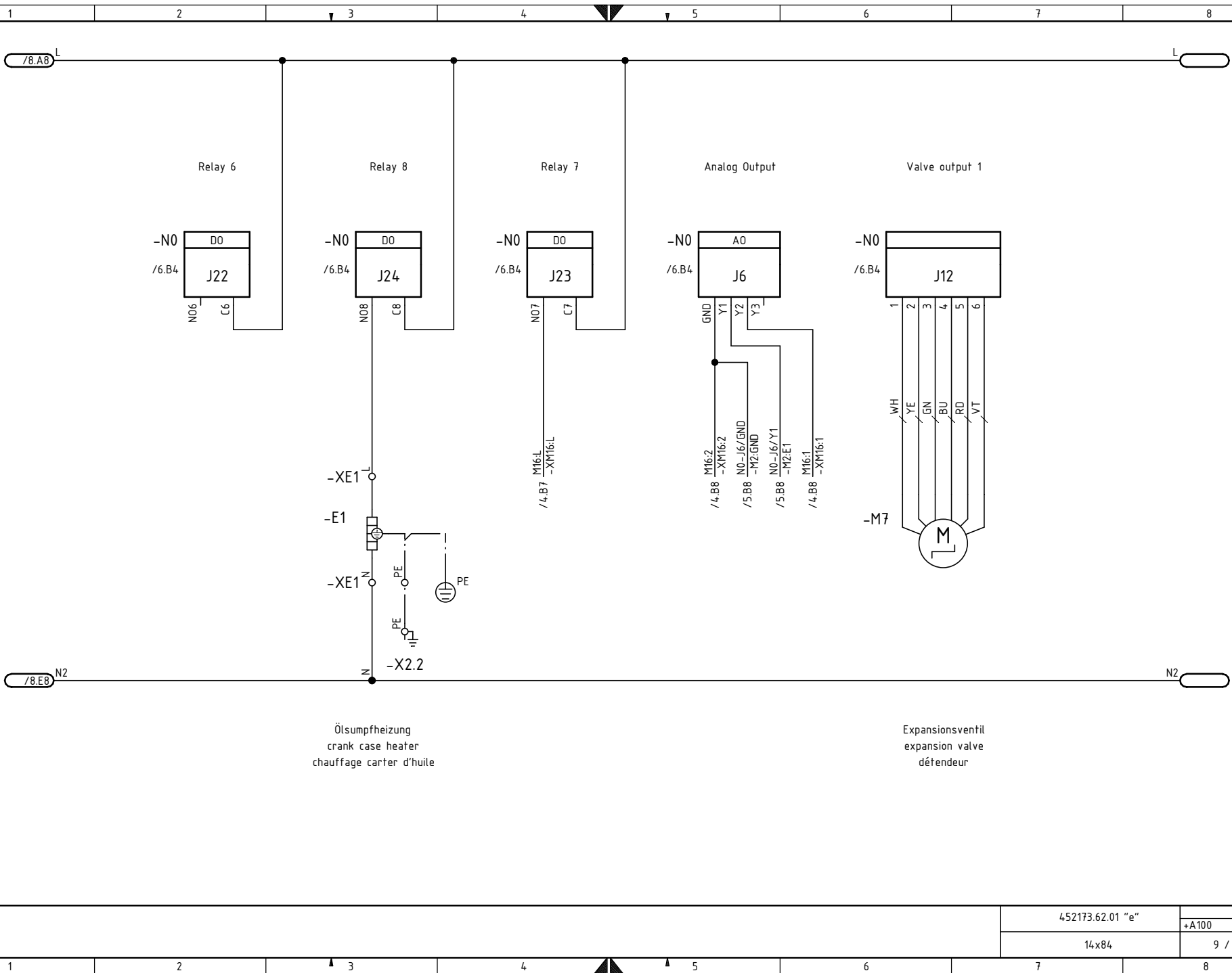
Düsenringheizung  
 nozzle ring heater  
 résistance de virole

Heizung Kondensatablauf  
 heating condensate drain  
 chauffage écoulement des condensats

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



Ölsumpfeheizung  
 crank case heater  
 chauffage carter d'huile

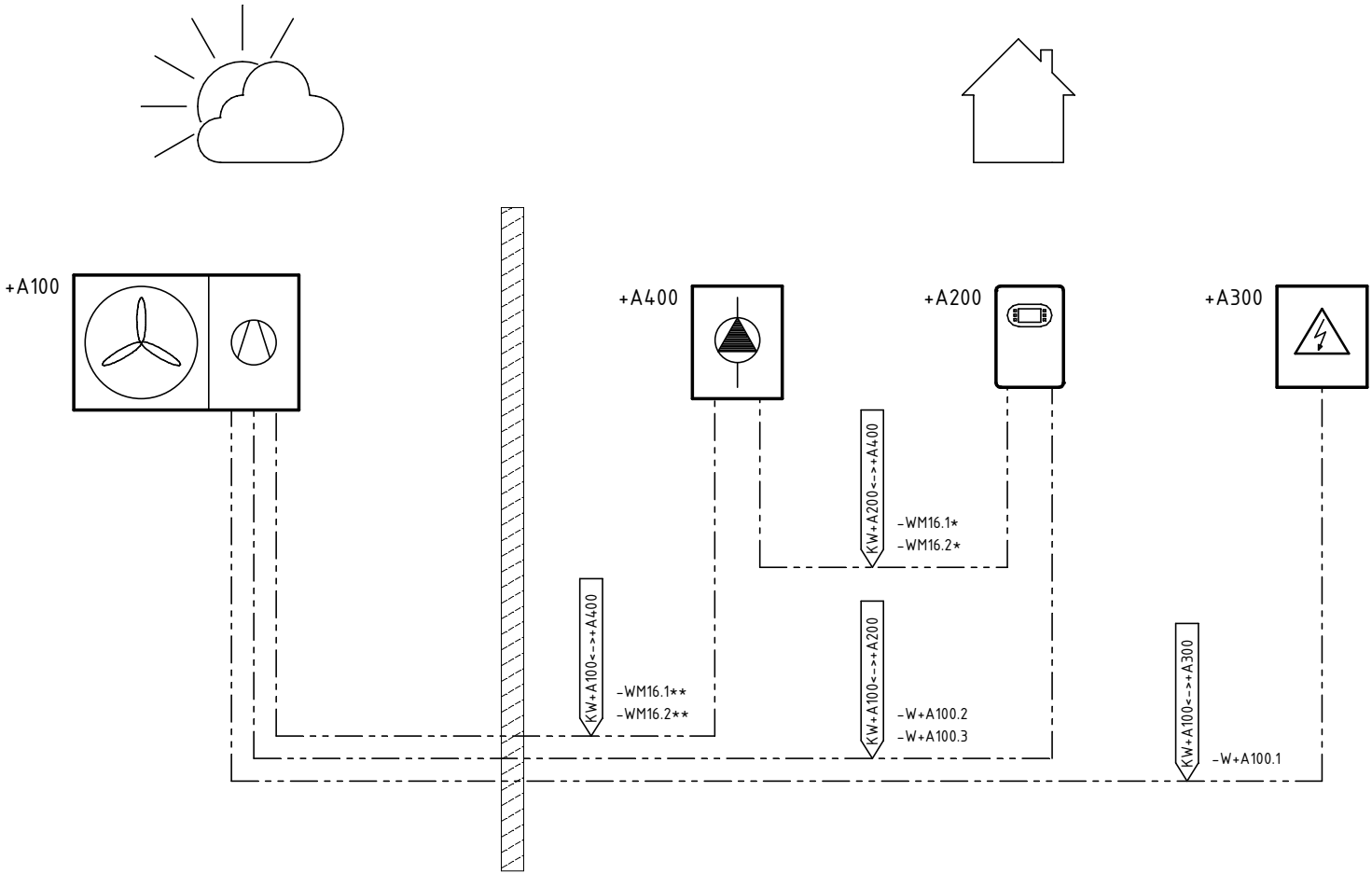
Expansionsventil  
 expansion valve  
 détendeur

452173.62.01 "e"	+A100
14x84	9 / 14

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2



Wärmepumpe  
 heat pump  
 pompe à chaleur

Heizungsanlage allgemein  
 heating system general  
 installation de chauffage général

Wärmepumpenmanager  
 heat pump manager  
 gestionnaire de pompe à chaleur

Elektroverteilung  
 electrical distribution system  
 distribution électrique

452173.62.01 "e"

14x84

10 / 14

Kabelliste · cable list · liste des câbles

No	Kabel cable câble	Bezeichnung identifier désignation	Kabeltyp cable type type de câble	Kabellänge cable-length longueur de câble	Ziel 1 destination 1 objectif 1	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 destination 2 objectif 2	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
1	-W+A100.1	<b>Kabel Lastspannung</b> cable supply voltage câble tension d'alimentation	<b>Installationsleitung: NYM-J 5 x 4mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 5 x 4mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 5 x 4mm <sup>2</sup>		+A100 -X1	<b>Schütz EVU-Sperre</b> contactor utility block UB contacteur blocage EJP	+A300 -X1	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation
2	-W+A100.2	<b>Kabel Steuerspannung</b> cable control voltage câble tension de commande	<b>Installationsleitung: NYM-J 3 x 1,5mm<sup>2</sup></b> installation cable: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup> conduite d'installation: NYM-J 3 x 1,5mm <sup>2</sup>		+A100 -X2.1	<b>Klemmleiste Steuerspannung</b> terminal strip control voltage bornier tension de commande	+A200 -N1	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
3	-W+A100.3	<b>Kabel Kommunikation</b> cable communication câble communication	<b>Datenleitung; geschirmt: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm<sup>2</sup></b> data-cable; shielded: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm <sup>2</sup> ligne de données; blindé: J-Y(ST)Y ..LG 4 x 0,28mm <sup>2</sup>		+A100 -X5	<b>Klemmleiste Kommunikation</b> terminal strip communication bornier communication	+A200 -N1	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
4	-WM16.1*	<b>Kabel Lastspannung -M16</b> cable supply voltage -M16 câble tension d'alimentation -M16	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200 -N1/SH	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400 -M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
5	-WM16.1**	<b>Kabel Lastspannung -M16</b> cable supply voltage -M16 câble tension d'alimentation -M16	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 3 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 3 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A100 -M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire	+A400 -XM16	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16
6	-WM16.2*	<b>Kabel Steuerspannung -M16</b> cable control voltage -M16 câble tension de commande -M16	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A200 -N1/SL	<b>Wärmepumpenmanager S_LV</b> heat pump manager S_LV gestionnaire de pompe à chaleur S_LV	+A400 -M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
7	-WM16.2**	<b>Kabel Lastspannung -M16</b> cable supply voltage -M16 câble tension d'alimentation -M16	<b>PVC-Steuerleitung; farbig: Oelflex 100 2 x 0,75mm<sup>2</sup></b> PVC-control line; color coded: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup> PVC-ligne de commande; coloré: Oelflex 100 2 x 0,75mm <sup>2</sup>		+A100 -M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire	+A400 -XM16	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16

Schützvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
technical alterations reserved!  
Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
-W+A100.1	: NYM-J 5 x 4 : NYM-J 5 x 4 : NYM-J 5 x 4	BK	/4.D3	+A100 -X1:L1	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	+A300 -K22:1	<b>Schütz EVU-Sperre</b> contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		BN	/4.D3	+A100 -X1:L2	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	+A300 -K22:3	<b>Schütz EVU-Sperre</b> contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		GY	/4.D3	+A100 -X1:L3	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	+A300 -K22:5	<b>Schütz EVU-Sperre</b> contactor utility block UB contacteur blocage EJP
		BU	/4.D3	+A100 -X1:N	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	+A300 -X1:N	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
		GNYE	/4.D3	+A100 -X1:PE	<b>Klemmleiste Lastspannung</b> terminal strip supply voltage bornier tension d'alimentation	+A300 -X1:PE	<b>Elektroverteilung -X1</b> electrical distribution system -X1 distribution électrique -X1
-W+A100.2	: NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5 : NYM-J 3 x 1,5	BN	/4.D4	+A100 -X2:1L	<b>Klemmleiste Steuerspannung</b> terminal strip control voltage bornier tension de commande	+A200 -N1:L	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
		BU	/4.D4	+A100 -X2:1N	<b>Klemmleiste Steuerspannung</b> terminal strip control voltage bornier tension de commande	+A200 -N1:N	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
		GNYE	/4.D4	+A100 -F62:1PE	<b>Ferritkern -X2.1</b> ferrite core -X2.1 core de ferrite -X2.1	+A200 -N1:PE	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
-W+A100.3	: J-Y(STIY) ..LG 4 x 0,28 : J-Y(STIY) ..LG 4 x 0,28 : J-Y(STIY) ..LG 4 x 0,28	RD	/4.D5	+A100 -X5:B(-)	<b>Klemmleiste Kommunikation</b> terminal strip communication bornier communication	+A200 -N1:Rx-/Tx	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
		BK	/4.D5	+A100 -X5:A(+)	<b>Klemmleiste Kommunikation</b> terminal strip communication bornier communication	+A200 -N1:Rx+/Tx	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
		WH	/4.D5	+A100 -X5:GND	<b>Klemmleiste Kommunikation</b> terminal strip communication bornier communication	+A200 -N1:GND	<b>Wärmepumpenmanager</b> heat pump manager gestionnaire de pompe à chaleur
-WM16.1*	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	/4.D6	+A200 -N1/SH:L	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400 -M16:L	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		BU	/4.D6	+A200 -N1/SH:N	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400 -M16:N	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		GNYE	/4.D6	+A200 -N1/SH:PE	<b>Wärmepumpenmanager S-HV</b> heat pump manager S-HV gestionnaire de pompe à chaleur S-HV	+A400 -M16:PE	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
-WM16.1**	: Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75 : Oelflex 100 3 x 0,75	BN	/4.C7	+A100 -XM16:L	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16	+A400 -M16:L	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		BU	/4.C8	+A100 -XM16:N	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16	+A400 -M16:N	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		GNYE	/4.C8	+A100 -XM16:PE	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16	+A400 -M16:PE	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
-WM16.2*	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	/4.D6	+A200 -N1/SL:1	<b>Wärmepumpenmanager S_LV</b> heat pump manager S_LV gestionnaire de pompe à chaleur S_LV	+A400 -M16:	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
		BU	/4.D6	+A200 -N1/SL:2	<b>Wärmepumpenmanager S_LV</b> heat pump manager S_LV gestionnaire de pompe à chaleur S_LV	+A400 -M16:	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire
-WM16.2**	: Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75 : Oelflex 100 2 x 0,75	BN	/4.C8	+A100 -XM16:1	<b>Klemmleiste -M16</b> terminal strip -M16 bornier -M16	+A400 -M16:	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire

452173.62.01 "e"

14x84

12 / 14

# Kabelbelegungsliste · cable assignment list · liste d'affectation des câbles

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Kabeltyp cable type type de câble	Ader core brin	Darstellung presentation représentation	Ziel 1 - Anschluss destination 1 - terminal objectif 1 - raccord	Ziel 1 - Kommentar destination 1 - comment objectif 1 - commentaire	Ziel 2 - Anschluss destination 2 - terminal objectif 2 - raccord	Ziel 2 - Kommentar destination 2 - comment objectif 2 - commentaire
		BU	/4.C8	+A100 -XM16:2	Klemmleiste -M16 terminal strip -M16 bornier -M16	+A400 -M16:	Zusatzumwälzpumpe auxiliary circulating pump circulateur supplémentaire

452173.62.01 "e"

14x84

13 / 14

## Legende · legend · légende

№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi	№	Betriebsmittel item moyens d'exploitation	Bezeichnung identifier désignation	Querverweis cross-reference renvoi
1	+A100 -E1	<b>Ölsumpfheizung</b> crank case heater chauffage carter d'huile	//9.D3	21	+A100 -N30	<b>Inverter</b> inverter inverseur	//5.C2
2	+A100 -E4	<b>Düsenringheizung</b> nozzle ring heater résistance de virole	//8.D6	22	+A100 -R2	<b>Rücklauffühler</b> return sensor sonde retour	//7.B1
3	+A100 -E14	<b>Heizung Kondensatablauf</b> heating condensate drain chauffage écoulement des condensats	//8.D6	23	+A100 -R3.1	<b>Durchflussüberwachung Vorlauf</b> flow rate monitoring forward surveillance de débit transtation avant	//7.B3
4	+A100 -F1.11	<b>Sicherung Drucksensor</b> fuse pressure sensor coupe-circuit capteur de pression	//7.D5	24	+A100 -R18	<b>Heißgasfühler</b> hot gas sensor capteur de gaz chaud	//7.B7
5	+A100 -F1.12	<b>Sicherung Durchflussüberwachung</b> fuse steam-resistant coupe-circuit isolé de manière étanche à la diffusion	//7.D4	25	+A100 -R25	<b>Drucksensor p0</b> pressure sensor p0 capteur de pression p0	//7.B4
6	+A100 -F4	<b>Hochdruckpressostat</b> high-pressure pressostat pressostat haute pression	//5.D5	26	+A100 -R26	<b>Drucksensor pc</b> pressure sensor pc capteur de pression pc	//7.B5
7	+A100 -F7	<b>Heißgasthermostat</b> hot gas thermostat thermostat gaz chaud	//5.D5	27	+A100 -R27	<b>Sauggasfühler</b> temperature sensor sonde de température	//7.B2
8	+A100 -F61.1	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.A2	28	+A100 -R37	<b>Drucksensor Sekundärkreis</b> pressure sensor secondary circuit capteur de pression Circuit secondaire	//7.B3
9	+A100 -F61.2	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.B2	29	+A100 -R38	<b>Fühler Lufteintritt</b> probe air inlet capteur Entrée d'air	//7.B7
10	+A100 -F61.3	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.B2	30	+A100 -R40	<b>Temperaturfühler Ölsumpfheizung</b> temperature probe crank case heater sonde de température chauffage carter d'huile	//7.B8
11	+A100 -F61.4	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.B2	31	+A100 -R41	<b>Sensor R290</b> probe R290 capteur R290	//8.C3
12	+A100 -F61.5	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.B2	32	+A100 -T1	<b>Netzteil</b> power supply bloc d'alimentation au secteur	//6.B2
13	+A100 -F61.6	<b>Ferritkern -M1</b> ferrite core -M1 core de ferrite -M1	//5.C2	33	+A100 -T4	<b>Choke</b> Choke Choke	//5.B4
14	+A100 -F61.7	<b>Ferritkern -M1</b> ferrite core -M1 core de ferrite -M1	//5.D2	34	+A100 -Y1	<b>Vier-Wege-Ventil</b> four-way valve vanne 4 voies	//8.D4
15	+A100 -F63.1	<b>Ferritkern -N30</b> ferrite core -N30 core de ferrite -N30	//5.C4	35	+A100 -Y19	<b>Magnetventil</b> solenoid valve vanne magnétique	//8.C2
16	+A100 -F63.2	<b>Ferritkern -N0</b> ferrite core -N0 core de ferrite -N0	//5.E4	36	+A100 -Z1	<b>Filter -X2.2</b> filter -X2.2 filtre -X2.2	//4.B4
17	+A100 -M1	<b>Verdichter</b> compressor compresseur	//5.E2	37	+A300 -F+A100	<b>Sicherung Wärmepumpe</b> fuse heat pump electrical distribution system coupe-circuit pompe à chaleur distribution électrique	//4.E3
18	+A100 -M2	<b>Ventilator</b> fan ventilateur	//5.D6	38	+A300 -K22	<b>Schütz EVU-Sperre</b> contactor utility block UB electrical distribution system contacteur blocage EJP distribution électrique	//4.E2
19	+A100 -M7	<b>Expansionsventil</b> expansion valve détendeur	//9.D6	39	+A400 -M16	<b>Zusatzumwälzpumpe</b> auxiliary circulating pump heating system general circulateur supplémentaire installation de chauffage général	//4.E7
20	+A100 -N0	<b>Kältekreisregler</b> refrigerant circuit controller régulateur de circuit frigorifique	//6.B4	40	+A100 -R41	<b>Sensor R290</b> probe R290 capteur R290	//8.D4

Schutzvermerk nach DIN 34 / DIN ISO 16016 beachten!  
 protective note DIN 34 / DIN ISO 16016  
 Se conformer à la note de protection selon DIN 34 / DIN ISO 16016 !

Erstellt mit ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 drawn with ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2  
 créé par ELCAD/AUCOPLAN (R) 2023 SP2

Technische Änderungen vorbehalten!  
 technical alterations reserved!  
 Sous toutes réserves de modifications techniques!

452173.62.01 "e"

14x84

14 / 14